

Oprawa najazdowa ALFA-K/ ALFA-O

Przeznaczenie:

Oprawa najazdowa spełnia funkcję dekoracyjną. Wprowadza szczególną atmosferę w ogrodzie oraz służy do orientacji. Może być stosowana, aby oświetlać ścieżki, chodniki, trawniki, skwery, parki, pasaży, podjazdy, czy elewacje, jako dyskretne oraz stonowane oświetlenie. Oprawa wykonana jest ze stali nierdzewnej przeznaczanej do montażu w podłożu. Specjalnie wzmocniana szyba ochronna źródła światła przed negatywnym wpływem czynników zewnętrznych.

Wyrób przeznaczony do zastosowań wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. Produkt posiada podwyższoną odporność na narażenia mechaniczne. W wyrobie można stosować energooszczędne źródła światła.

Montaż:

Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć zasilanie sieciowe (AC 220-240 V/ 50-60 Hz) i uważnie przeczytać instrukcję montażu. Prace montażowe i konserwacyjne mogą wykonywać wyłącznie osoby posiadające odpowiednie uprawnienia, zgodnie z miejscowymi przepisami bezpieczeństwa pracy. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian technicznych lub niestosowanie się do instrukcji spowoduje utratę gwarancji na dany produkt.

Podczas montażu należy zachować szczególną ostrożność. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

Instrukcja montażu:

1. Odkręć śrubki mocujące panel frontowy za pomocą klucza ampułowego 3/32" dołączonego do zestawu.
2. Odkręć śrubki na podstawie gniazda i wyjmij podstawę.
3. Przeciągnij przewód zasilający od spodu przez przepust kablowy (zwróć uwagę na średnicę przewodu).
4. Upewnij się, że wolny otwór przepustu kablowego jest szczelnie zabezpieczony zaślepką.
5. Usuń 1cm izolacji z kabla zasilającego i połącz z kostką zaciskową znajdującą się w lampie, odpowiednio: przewód fazowy (brązowy lub niebieski) do otworu oznaczonego "L", neutralny (niebieski) do "N" oraz ochronny (żółto-zielony) do uziemienia.
6. Przykręć śrubki na podstawie gniazda.
7. Wkręć żarówkę halogenową lub LED o maksymalnej mocy 50W.
8. Umieść oprawę najazdową w miejscu przeznaczenia.
9. Podłącz do źródła zasilania.

Połączenie szeregowe:

1. Odkręć śrubki mocujące panel frontowy za pomocą klucza ampułowego 3/32" dołączonego do zestawu.
2. Odkręć śrubki na podstawie gniazda i wyjmij podstawę.
3. Usuń gumową zaślepkę z otworu kablowego i przeciągnij przewód zasilający od spodu przez oba przepusty kablowe (zwróć uwagę na średnicę przewodu).
4. Usuń 1cm izolacji z kabla zasilającego i połącz z kostką zaciskową znajdującą się w lampie, odpowiednio: przewód fazowy (brązowy lub niebieski) do otworu oznaczonego "L", neutralny (niebieski) do "N" oraz ochronny (żółto-zielony) do uziemienia.
5. Przykręć śrubki na podstawie gniazda.
6. Wkręć żarówkę halogenową lub LED o maksymalnej mocy 50W.
7. Umieść oprawę najazdową w miejscu przeznaczenia.
8. Podłącz kabel do kolejnej oprawy lub do źródła zasilania.

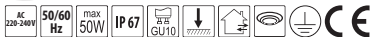
Zalecenia eksploatacyjne / konserwacja:

Konserwacje wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury, wyrób może nagrzewać się do wysokiej temperatury. Nie nakrywać wyrobu, zapewniać swobodny dostęp powietrza. Wszystkie przewody i elementy współpracujące z oprawą należy umieszczać tak aby nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Regulację kierunku świecenia i/lub wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne itp.

W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybką ochronną.

UWAGA

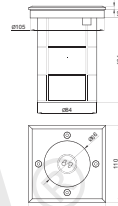
Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.



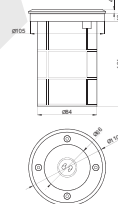
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Specyfikacja techniczna

Stopień ochrony	IP67
Zasilanie	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Źródło światła	żarówka halogenowa lub LED (brak źródła światła w komplecie)
Trzonek	GU10
Moc źródła światła	max. 50 W
Materiał	Stal nierdzewna: pierścień Tworzywo sztuczne: obudowa
Kolor	inox
Waga	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Recessed driveway luminaire ALFA-K/ ALFA-O

Intended use:

The recessed driveway lamp luminaire is a decorative lamp. It can add a special air to your garden while providing light guides. The luminaire can be used to illuminate pathways, foot pavements, lawns, squares or greens, parks, passageways, driveways or building façades to provide sober and subdued outdoor lighting. The luminaire is made of stainless steel and designed for recessed installation in the ground. The specially reinforced glass protects the lamp from negative impact of ambient conditions.

The product is intended for indoor and outdoor use. The product has enhanced resistance to mechanical exposure. The luminaire can be fitted with energy-saver lamps.

Installation:

Power off the mains (AC 220-240 V/ 50-60 Hz) and carefully read and understand the installation instructions before attempting to install this product. Installation and maintenance of this product shall be done only by personnel with relevant licenses required by local work safety laws. Any technical modification or failure to comply with these Instructions will void the product warranty.

Be extremely careful when installing the product. Before the first use of this product make sure that the mechanical installation and electrical connections have been properly made. This product has a protective earth contact. Failure to connect a protective/earthing wire will result in a risk of electrical shock. Connect the product to power mains which meets the power supply quality requirements of law.

Installation instructions:

1. Remove the front panel screws with the 3/32" Allen (hex) key included with the product.
2. Remove the screws in the socket base and remove the base.
3. Guide the power cable from the bottom through the cable gland (the cable diameter must assure a tight fit).
4. Make sure that the free port in the cable gland is sealed with the plug.
5. Remove 1 cm of insulation from the end of the power cable and connect the wires with the terminal block inside of the lamp as follows: phase wire (brown or blue) to terminal „L“, neutral (blue) to terminal „N“ and PE wire (yellow green) to earth.
6. Tighten the screws to the socket base.
7. Install a halogen or LED lamp with the maximum power of 50 W.
8. Locate and install the recessed luminaire in the desired place.
9. Connect the product to the power supply.

Serial connection:

1. Remove the front panel screws with the 3/32" Allen (hex) key included with the product.
2. Remove the screws in the socket base and remove the base.
3. Remove the rubber plug from the cable gland and put the power cable from the bottom through both glands (the cable diameter must assure a tight fit).
4. Remove 1 cm of insulation from the end of the power cable and connect the wires with the terminal block inside of the lamp as follows: phase wire (brown or blue) to terminal „L“, neutral (blue) to terminal „N“ and PE wire (yellow green) to earth.
5. Tighten the screws to the socket base.
6. Install a halogen or LED lamp with the maximum power of 50 W.
7. Locate and install the recessed luminaire in the desired place.
8. Connect the power cable to the next luminaire in series or to the power supply.

Operating instructions / maintenance:

Do all maintenance work with the power supply off. Clean the product with soft and dry clothes only. Do not use chemical cleaning agents. Connect the product to rated power supplies or within the rated voltage range. The lamp becomes hot when turned on. The product may become hot. Do not cover the product. Provide free ventilation. All wiring and mating parts shall be placed in clearance with the hot parts of the luminaire. Adjust the beam direction and/or replace the lamp once the product has cooled down. Do not use the product in adverse ambient conditions, e.g. vibrations, explosive air mixtures, chemical vapours or fumes, etc.

Operate the product only with lamps that meet the specifications in the Instructions. Do not operate the product with the protective glass broken or missing.

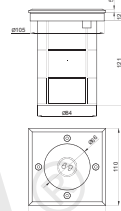
WARNING

Failure to comply the Operating Instructions may result in: fire, burns, electrical shock, physical injury, and other material or intangible damage.

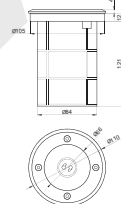
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Technical specifications

Degree of protection	IP67
Power supply	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Lamp	halogen or LED (not included)
Shank	GU10
Lamp power	max. 50 W
Material	Stainless steel: ring Plastic: enclosure
Colour	inox
Weight	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g



Bodeneinbauleuchten ALFA-K/ ALFA-O

Zweck:

Die Bodeneinbauleuchte erfüllt eine dekorative Funktion. Sie führt eine besondere Stimmung im Garten ein und dient der Orientierung. Sie kann verwendet werden, um Pfade, Gehwege, Rasenflächen, Plätze, Parken, Passagen, Einfahrten oder Fassaden mit einem diskreten und gedämpften Licht zu beleuchten. Die Leuchte ist hergestellt aus Edelstahl und für den Einbau im Boden bestimmt. Speziell verstärktes Glas schützt die Lichtquelle vor negativem Einfluss der Außenfaktoren.

Das Produkt ist für den Innen- und Außeneinsatz vorgesehen. Es hat eine höhere Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Beanspruchungen. Im Produkt können energieeffiziente Lichtquellen verwendet werden.

Montage:

Vor der Installation die Netzspeisung (AC 220-240V / 50-60 Hz) abschalten und die Montageanleitung genau lesen. Die Montage- und Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich von Personen mit entsprechenden Berechtigungen gemäß örtlichen Arbeitsschutzvorschriften durchgeführt werden. Die Einführung jeglicher technischer Änderungen oder die Nichtbefolgung dieser Bedienungsanleitung bewirkt den Verlust der Garantie für das gegebene Produkt. Während der Montage ist besondere Vorsicht geboten. Vor dem ersten Gebrauch versichern Sie sich, dass die Leuchte richtig befestigt und an Strom angeschlossen wurde. Das Produkt hat ein Schutzkontakt / eine Schutzklemme. Fehlende Erdung kann einen elektrischen Schlag verursachen. Das Produkt kann nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, welches gesetzlich bestimmte Energiequalitätsstandards erfüllt.

Montageanleitung:

1. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die Frontplatte befestigt war, mit dem gelieferten Sechskantschlüssel 3/32".
2. Lösen Sie die Schrauben auf der Grundlage der Steckdose, und entfernen Sie den Unterteil.
3. Ziehen Sie das Netzkabel von unten durch das Kabelformstück (beachten Sie den Durchmesser des Kabels).
4. Stellen Sie sicher, dass die freie Öffnung des Kabelformstückes mit einem Verschlusspfropfen dicht abgesichert ist.
5. Entfernen Sie 1 cm Isolierung vom Netzkabel und verbinden Sie es mit dem Klemmenblock in der Lampe, und zwar: Phasenkabel (braun oder blau) in das mit dem Buchstaben „L“ markierte Loch, Neutralleiter (blau) an das mit dem Buchstaben „N“ markierte Loch und Schutzleiter (gelb-grün) mit der Erdung.
6. Ziehen Sie die Schrauben auf der Grundlage der Steckdose an.
7. Drehen Sie eine Halogen- oder LED-Glühlampe mit einer Maximalleistung von 50W ein.
8. Unterbringen Sie die Bodeneinbauleuchte am Zielort.
9. Verbinden Sie die Leuchte mit der Energiequelle.

Serieller Anschluss:

1. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die Frontplatte befestigt war, mit dem gelieferten Sechskantschlüssel 3/32".
2. Lösen Sie die Schrauben auf der Grundlage der Steckdose, und entfernen Sie den Unterteil.
3. Entfernen Sie die Gummiblende von der Kabelöffnung und ziehen Sie das Netzkabel von unten durch beide Kabelformstücke durch (beachten Sie den Durchmesser des Kabels).
4. Entfernen Sie 1 cm Isolierung vom Netzkabel und verbinden Sie es mit dem Klemmenblock in der Lampe, und zwar: Phasenkabel (braun oder blau) in das mit dem Buchstaben „L“ markierte Loch, Neutralleiter (blau) in das mit dem Buchstaben „N“ markierte Loch und Schutzleiter (gelb-grün) mit der Erdung.
5. Ziehen Sie die Schrauben auf der Grundlage der Steckdose an.
6. Drehen Sie eine Halogen- oder LED-Glühlampe mit einer Maximalleistung von 50W ein.
7. Unterbringen Sie die Bodeneinbauleuchte am Zielort.
8. Schließen Sie die Leitung an eine weitere Leuchte oder an die Energiequelle an.

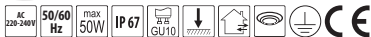
Vorsichtsmaßnahmen / Wartung:

Wartungsarbeiten bei abgetrennter Stromversorgung durchführen. Nur mit einem weichen trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Das Produkt nur mit Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich versorgen. Die Lichtquelle erhitzt sich bis zur hohen Temperatur, das Produkt kann sich bis zu hohen Temperaturen erhitzen. Decken Sie das Produkt nicht, freien Luftzufluss sichern. Alle Kabel und zugehörige Komponenten der Leuchte sollten so platziert werden, um Kontakt mit den Heiẞteilen des Beleuchtungssystems zu vermeiden. Einstellungen der Beleuchtungsrichtung und/ oder der Austausch der Lichtquelle sollten erst nach dem Abkühlen des Produktes erfolgen. Das Erzeugnis an einem Ort, an dem widrige Umweltbedingungen herrschen, wie z.B. Vibrationen, explosionsfähige Atmosphäre, Dämpfe oder chemische Ausdunstungen usw. nicht verwenden.

Das Produkt sollte mit der in der Anleitung angegebenen Lichtquelle angewandt werden. Es ist auch nicht akzeptabel, das Produkt ohne oder mit einem gebrochenen Schutzglas zu verwenden.

ACHTUNG

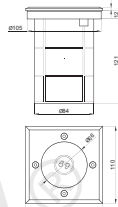
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann z. B. zu Feuer, Verbrennungen, Stromschlag, Körperschäden und anderen Schäden am Eigentum und Vermögen führen.



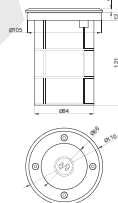
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Technische Spezifikation

Schutzart	IP67
Stromversorgung	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Lichtquelle	Halogen - oder Ledglühlbirne (keine Lichtquelle im Lieferumfang enthalten)
Griff	GU10
Leistung der Lichtquelle	max. 50 W
Material	Edelstahl: Ring Kunststoff: Gehäuse
Farbe	inox
Nettogewicht	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Грунтовые светильники ALFA-K/ ALFA-O

Назначение:

Грунтовые светильники выполняют декоративную функцию. Они создают в саду особую атмосферу, а также служат для ориентации. Светильник можно использовать для освещения ненавязчивым и мягким светом дорожек, тротуаров, газонов, скверов, парков, пассажей, подъездных путей или фасадов. Светильник изготовлен из нержавеющей стали, предназначен для монтажа в грунте. Специальное усиленное стекло защищает источник света от неблагоприятного воздействия внешних факторов.

Изделие предназначено для использования внутри и/или снаружи помещений. Изделие имеет повышенную устойчивость к механическим воздействиям. В светильнике можно использовать энергосберегающие источники света.

Монтаж:

Перед началом монтажа отключите питание от сети (AC 220-240 В/ 50-60 Гц) и внимательно прочтите инструкцию по монтажу. Монтаж и обслуживание светильников могут осуществлять только лица, имеющие соответствующие полномочия, согласно местным правилам безопасности труда. Введение каких-либо технических изменений или несоблюдение инструкции приведет к потере гарантии на данный продукт.

При монтаже следует соблюдать особую осторожность. Перед первым использованием необходимо убедиться в правильности механического крепления и электрического подключения. Изделие имеет защитный контакт/клемму. Отсутствие подключения провода защитного заземления может привести к поражению электрическим током. Изделие можно подключить к сети электропитания, соответствующей стандартам качества энергии, установленным законодательством.

Инструкция по монтажу:

1. Открутите винты, крепящие переднюю панель при помощи инбусового ключа 3/32", входящего в комплект.
2. Открутите винты в основании разъема и извлеките основание.
3. Протяните кабель питания снизу, через кабельный ввод (обратите внимание на диаметр кабеля).
4. Убедитесь, что свободное отверстие кабельного ввода плотно защищено заглушкой.
5. Удалите 1 см изоляции с кабеля питания и соедините с расположенной в светильнике клеммной колодкой, следующим образом: фазовый провод (коричневый или синий) с отверстием обозначенным „L“, нейтральный (синий) с „N“ и защитный (желто-зеленый) с заземлением.
6. Затяните винты на основании разъема.
7. Вкрутите галогенные или светодиодные лампочки с максимальной мощностью 50 Вт.
8. Установите грунтовый светильник в месте назначения.
9. Подключите к источнику питания.

Последовательное соединение:

1. Открутите винты, крепящие переднюю панель при помощи инбусового ключа 3/32", входящего в комплект.
2. Открутите винты в основании разъема и извлеките основание.
3. Удалите резиновую заглушку отверстия для кабеля и протяните кабель питания снизу, через оба кабельных ввода (обратите внимание на диаметр кабеля).
4. Удалите 1 см изоляции с кабеля питания и соедините с расположенной в светильнике клеммной колодкой, следующим образом: фазовый провод (коричневый или синий) с отверстием обозначенным „L“, нейтральный (синий) с „N“ и защитный (желто-зеленый) с заземлением.
5. Затяните винты на основании разъема.
6. Вкрутите галогенные или светодиодные лампочки с максимальной мощностью 50 Вт.
7. Установите грунтовый светильник в месте назначения.
8. Подключите кабель к следующему светильнику или к источнику питания.

Рекомендации по эксплуатации / обслуживанию:

Техническое обслуживание следует проводить при отключенном электропитании. Светильник следует чистить исключительно мягкими и сухими тканями. Не используйте химические чистящие средства. Для питания изделия используйте только номинальное напряжение или напряжение в указанном диапазоне напряжений. Источник света нагревается до высокой температуры, изделие может нагреваться до высокой температуры. Не закрывайте светильник, обеспечьте свободный доступ воздуха. Все провода и элементы, работающие вместе со светильником, следует размещать таким образом, чтобы не допустить соприкосновения нагревающихся элементов системы освещения. Регулировку направления света и/или замену источника света выполняйте после того, как светильник остынет. Не используйте изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, например, такими как вибрация, взрывоопасная атмосфера, пары или химические испарения и т.д.

В изделии следует использовать источник света с параметрами, указанными в инструкции. Запрещается эксплуатировать изделие без защитного стекла или с поврежденным защитным стеклом.

ПРИМЕЧАНИЕ

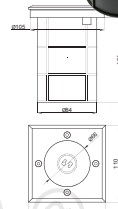
Несоблюдение правил настоящей инструкции может привести, например, к пожару, ожогам, поражению электрическим током, телесным повреждениям и другому материальному и моральному ущербу.



GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Техническая спецификация

Stopień ochrony	IP67
Степень защиты	AC 220-240 В/ 50-60 Гц
Источник света	галогенная или светодиодная лампочка (в комплекте нет источника света)
Цоколь	GU10
Мощность источника света	макс. 50 Вт
Материал	кольцо: нержавеющая сталь корпус: пластмасса
Цвет	нержавеющая сталь
Вес	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Rampová svítidla ALFA-K/ ALFA-O

Určení:

Rampové svítidlo plní dekorální funkci. Zavádí do zahrady zvláštní atmosféru a slouží k orientaci. Může být používáno pro osvětlení cest, chodníků, trávníků, náměstí, parků, pasáží, podjezdů nebo fasád jako diskretní a tónované osvětlení. Svítidlo je vyrobeno z nerezové oceli určené pro montáž do země. Speciálně zesílené ochranné sklo ochraňuje světelný zdroj před negativním vlivem venkovních podmínek.

Výrobek je určen pro použití v interiéru a/nebo exteriéru. Výrobek má zvýšenou odolnost vůči mechanickým nárazům. Ve výrobku je možné používat úsporné světelné zdroje.

Montáž:

Před zahájením montáže odpojte přívod proudů (AC 220-240V/50-60Hz) a pečlivě přečtěte návod k montáži. Montáž údržby smí provádět výhradně osoby s odpovídajícím oprávněním podle místních předpisů bezpečnosti práce. V případech technické modifikace nebo nedodržení pokynů je záruka na daný výrobek neplatná.

Při montáži dbejte na zvýšenou pozornost a bezpečnost. Před prvním použitím se ujistěte o správném mechanickém upevnění a elektrickém připojení. Výrobek má kontakt/svorku pro uzemnění. Nepřipojení uzemnění znamená nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Výrobek může být připojen do napájecí sítě, která splňuje energetické standardy kvality dané zákonem.

Montážní návod:

1. Odšroubujte šroubky upevňující čelní panel imbusovým klíčem 3/32" připojeným k soupravě.
2. Odšroubujte šroubky na podstavci objímky a vyjměte podstavec.
3. Protáhnete napájecí kabel zespoda kabelovou průchodkou (dávejte pozor na průměr kabelu).
4. Ujistěte se, že volný otvor kabelové průchodky je pevně uzavřen záspělkou.
5. Odstraňte 1cm izolace z napájecího kabelu a připojte ho do svorkovnice umístěné v lampě následovně: fáze (hnědý nebo modrý drát) do otvoru označeného „L“, nulový kabel (modrý) do „N“ a zem (žlutozelený) do uzemnění.
6. Přišroubujte šroubky na podstavci objímky.
7. Našroubujte halogenovou nebo LED žárovku s maximálním příkonem 50W.
8. Umístěte rampové svítidlo na místo určení.
9. Připojte ke zdroji.

Sériové zapojení:

1. Odšroubujte šroubky upevňující čelní panel imbusovým klíčem 3/32" přiloženým k soupravě.
2. Odšroubujte šroubky na podstavci objímky a vyjměte podstavec.
3. Odstraňte gumovou záspěkku z kabelové průchodky a protáhnete zezdola napájecí kabel skrze obě kabelové průchodky (dávejte pozor na průměr kabelu).
4. Odstraňte 1cm izolace z napájecího kabelu a připojte ho do svorkovnice umístěné v lampě následovně: fáze (hnědý nebo modrý drát) do otvoru označeného „L“, nulový kabel (modrý) do „N“ a zem (žlutozelený) do uzemnění.
5. Přišroubujte šroubky na podstavci objímky.
6. Našroubujte halogenovou nebo LED žárovku s maximálním příkonem 50W.
7. Umístěte rampové svítidlo na místo určení.
8. Připojte kabel k dalšímu svítidlu nebo ke zdroji.

Pokyny pro používání / údržbu:

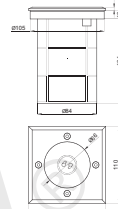
Údržbu provádějte s odpojeným přívodem. Čistěte výhradně jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Pro napájení výrobku používejte výhradně jmenovitý proud nebo rozsah uvedeného napětí. Světelný zdroj se ohřívá na vysokou teplotu, výrobek se také může ohřívát na vysokou teplotu. Nezakrývejte výrobek, zajistěte volný přístup vzduchu. Všechny kabely a prvky spolupracující se svítidlem je nutné umísťovat tak, aby nedošlo k dotyku s ohřívajícími se částmi osvětlovacího systému. Nastavení směru svícení a/nebo výměnu světelného zdroje je nutné provádět po vychladnutí výrobku. Výrobek nepoužívejte na místě, kde panují nepříznivé provozní podmínky např. vibrace, výbušná atmosféra, chemické výpary nebo zplodiny atd. Ve výrobku je nutné používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu. Je zakázáno používat výrobek s popraskaným ochranným sklem nebo zcela bez něj.

POZOR

Nedodržení pokynů v tomto návodu může způsobit např. vznik požáru, spálení, úraz elektrickým proudem, fyzický úraz nebo jiné materiální a nemateriální škody.



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAAGU10-06



Technická specifikace:

Stupeň ochrany	IP67
Napájení	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Světelný zdroj	halogenová nebo LED žárovka (není součástí soupravy)
Patice	GU10
Příkon světelného zdroje	max. 50 W
Materiál	Nerezová ocel : kroužek Plast: kryt
Barva	inox
Hmotnost	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAAGU10-06: 670 g

Nájazdové svetidlá ALFA-K/ALFA-O

Určenie:

Nájazdové svetidlo má dekoračnú funkciu. Navodzuje osobitú atmosféru v záhrade a slúži na orientáciu. Môže sa používať na osvetlenie cestičiek, chodníkov, trávnikov, mestských parčíkov, parkov, pasáží, podjazdov alebo fasád ako diskrétna a tónovaná osvetlenie. Svetidlo je vyhotovené z nerezovej ocele pre montáž do podkladu. Špeciálne vystužené sklo chráni zdroj svetla pred negatívnym vplyvom vonkajších činiteľov.

Výrobok je určený na použitie v interiéri a/alebo exteriéri. Výrobok má zvýšenú odolnosť voči mechanickým nárazom. Vo výrobku sa môžu použiť energeticky úsporné zdroje svetla.

Montáž:

Pred začatím montáže je potrebné odpojiť sieťové napájanie (AC 220-240 V/ 50-60 Hz) a pozorne prečítať návod na montáž. Montážne práce a údržbu môžu vykonávať výlučne osoby s príslušnými oprávneniami podľa miestnych predpisov o bezpečnosti práce. Zavedenie akýchkoľvek technických zmien alebo nedodržanie návodu spôsobí stratu záruky na daný výrobok. Počas montáže je potrebné byť zvlášť opatrný. Pred prvým použitím je potrebné sa presvedčiť o správnosti mechanického upevnenia a elektrického zapojenia. Výrobok má kontakty/ochrannú svorku. Ak chýba zapojenie ochranného vodiča, hrozi zasiahnutie elektrickým prúdom: výrobok môže byť zapojený do napájacej siete, ktorá spĺňa zákonom stanovené kvalitatívne normy energie.

Návod na montáž:

1. Odskrutkujte skrutky upevňujúce čelný panel imbusovým kľúčom 3/32", ktorý je pripojený k súprave.
2. Odskrutkujte skrutky na podstavci objímky a podstavec vyberte.
3. Prevláňte napájací vodič zosponu cez káblovú priechodku (venujte pozornosť priemeru vodiča).
4. Uistite sa, že voľný otvor káblovej priechodky je tesne chránený zásepkou.
5. Odstráňte 1 cm izolácie z napájacieho kábla a spojte ho so svorkovnicou nachádzajúcou sa v svetidle nasledujúco: fázový vodič (hnedý alebo modrý) do otvoru označeného „L“, neutrálny (modrý) do „N“ a ochranný (žltozelený) na uzemnenie.
6. Priskrutkujte skrutky na podstavci objímky.
7. Zatočte halogénovú žiarovku alebo LED žiarovku s maximálnym výkonom 50 W.
8. Umiestnite nájazdové svetidlo na miesto určenia.
9. Pripojte k zdroju napájania.

Sériové zapojenie:

1. Odskrutkujte skrutky upevňujúce čelný panel imbusovým kľúčom 3/32", ktorý je pripojený k súprave.
2. Odskrutkujte skrutky na podstavci objímky a podstavec vyberte.
3. Odstráňte gumovú záseпку z káblového otvoru a prevláňte napájací kábel zosponu cez obidve káblové priechodky (venujte pozornosť priemeru vodiča).
4. Odstráňte 1 cm izolácie z napájacieho kábla a spojte ho so svorkovnicou nachádzajúcou sa v svetidle nasledujúco: fázový vodič (hnedý alebo modrý) do otvoru označeného „L“, neutrálny (modrý) do „N“ a ochranný (žltozelený) na uzemnenie.
5. Priskrutkujte skrutky na podstavci objímky.
6. Zatočte halogénovú žiarovku alebo LED žiarovku s maximálnym výkonom 50 W.
7. Umiestnite nájazdové svetidlo na miesto určenia.
8. Pripojte kábel k nasledujúcemu svetidlu alebo zdroju napájania.

Prevádzkové odporúčania/údržba:

Údržbu vykonávať pri odpojení napájania. Čistiť výlučne jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívať chemické čistiace prostriedky. Výrobok napájať výlučne menovitým napätím alebo rozsahom uvedených napätí. Zdroj svetla sa nahrieva na vysokú teplotu, výrobok sa môže nahrievať na vysokú teplotu. Neprikrývať výrobok, zabezpečiť voľný prístup vzduchu. Všetky vodiče a časti spolupracujúce so svetidlom je potrebné umiestniť tak, aby nedošlo ku kontaktu s nahrievajúcimi sa časťami osvetľovacej sústavy. Reguláciu smeru svetla a/alebo výmenu zdroja svetla je potrebné vykonávať po vychladnutí výrobku. Nepoužívať výrobok na mieste, v ktorom prevládajú nepriaznivé okolité podmienky, napr. vibrácie, výbušné prostredie, pary alebo chemické výpary a pod. U výrobku je potrebné používať zdroje svetla s parametrami uvedenými v návode. Je nepripustné používať výrobok bez alebo s prasknutým ochranným sklíčkom.

UPOZORNENIE

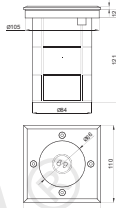
Nedodržanie odporúčaní tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, popáleniu, zasiahnutiu elektrickým prúdom, fyzickým úrazom a iným materiálom a nemateriálnym škodám.



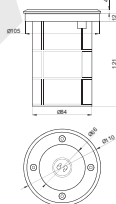
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAAGU10-06



Technická špecifikácia

Stupeň ochrany	IP67
Napájanie	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Zdroj svetla	halogénová žiarovka alebo LED žiarovka (zdroj svetla nie je v súprave)
Pätica	GU10
Výkon zdroja svetla	max. 50 W
Materiál	nerezová oceľ: kružok plast: kryt
Farba	inox
Hmotnosť	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAAGU10-06: 670 g

Járfelületbe süllyeszthető lámpatestek ALFA-K/ ALFA-O

Reddeltetés:

A járfelületbe süllyeszthető lámpatest dekoratív célokra szolgál. Kivételes hangulatot hoz létre a kertben, és elősegíti a tájékozódást. Felhasználható ösvények, járdák, füves területek, sétateretek, parkok, passzázok, autóbekajlók, vagy homlokzatok világítására, mint diszkrét, harmonizáló fényforrás. A lámpatest rozsdamentes acélból készült, járfelületbe szerelhető kivitelben. A speciális, megerősített ablaküveg védi a fényforrást a külső tényezők negatív hatása ellen.

A termék külső beltéri használatra készült, mechanikai sérüléseknek fokozottan ellenálló kivitelben. A lámpatestben energiatakarékos fényforrás is alkalmazható.

Szerelés:

A szerelés megkezdése előtt válassza le a hálózati feszültséget (AC 220-240 V/ 50-60 Hz), és gondosan tanulmányozza át a szerelési utasítást. A szerelési és karbantartási munkákat kizárólag szakképzett, erre jogosult villanyszerelő véggezhetik, a helyi munkavédelmi szabályok betartásával. Bármiféle műszaki változtatás a terméken vagy az utasítás be nem tartása a jótállás elvesztését vonja maga után. A szerelés során különös óvatossággal kell eljárni. Az első használat előtt győződjön meg a lámpatest megfelelő mechanikai rögzítéséről és helyes elektromos bekötéséről. A termék rendelkezik védőérintkezővel/kapocssal. A védővezeték bekötésének elmulasztása áramütés veszélyével fenyeget. A termék olyan táphálózatra kapcsolható rá, amely teljesíti az energiára vonatkozó, törvényben meghatározott minőségi követelményeket.

Szerelési utasítás:

1. Csavarja ki az előlapot rögzítő csavarokat a készülékhez mellékelt 3/32" imbuszkulccsal.
2. Csavarja ki a csavarokat a fészék alaplapján, és vegye ki az alaplapot.
3. Alulról húzza át a tápvezetékét a kábelátvezetőn (ügyeljen a kábel átmérőjére).
4. Győződjön meg arról, hogy a kábelátvezető nyílását tömitetten lezárja-e a gumidugó.
5. A tápkábeltől 1 cm hosszra távolítsa el a szigetelést, és csatlakoztassa azt a megfelelően a lámpatestben lévő kapocstesthez: a fázisvezeték (barna vagy kék színű) a „L” jelű kapocsba, a semleges vezeték (kék) a „N” jelűbe, a védővezeték (sárga-zöld) pedig a földeléshez.
6. Csavarja vissza a csavarokat a fészék alaplapján.
7. Csavarja be a max. 50 W teljesítményű halogénizzót vagy LED-izzót.
8. Helyezze be rendeltetési helyére a járfelületbe süllyeszthető lámpatestet.
9. Csatlakoztassa a tápfeszültségre.

Soros kapcsolás:

1. Csavarja ki az előlapot rögzítő csavarokat a készülékhez mellékelt 3/32" imbuszkulccsal.
2. Csavarja ki a csavarokat a fészék alaplapján, és vegye ki az alaplapot.
3. Vegye ki a kábelnyílást lezáró gumidugót, és alulról húzza át a tápvezetékét mindkét kábelátvezetőn (ügyeljen a kábel átmérőjére).
4. A tápkábeltől 1 cm hosszra távolítsa el a szigetelést, és csatlakoztassa azt a megfelelően a lámpatestben lévő kapocstesthez: a fázisvezeték (barna vagy kék színű) a „L” jelű kapocsba, a semleges vezeték (kék) a „N” jelűbe, a védővezeték (sárga-zöld) pedig a földeléshez.
5. Csavarja vissza a csavarokat a fészék alaplapján.
6. Csavarja be a max. 50 W teljesítményű halogénizzót vagy LED-izzót.
7. Helyezze be rendeltetési helyére a járfelületbe süllyeszthető lámpatestet.
8. Csatlakoztassa a kábelt a következő lámpatesthez, vagy a tápforráshoz.

A használatra és karbantartásra vonatkozó javaslatok:

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze. Tisztításra csak finom és száraz szövetdarabot használjon. Ne használjon kémiai tisztítószereket. A termék energiaellátása kizárólag a névleges vagy a megadott tartományba eső feszültségről történjen. A fényforrás magas hőmérsékletre melegszik fel, maga a termék is magas hőmérsékletet érhet el. Ne takarja le a terméket, biztosítsa a levegő szabad áramlását. Az összes vezetéket és a lámpatesttel együttműködő elemet úgy kell elhelyezni, hogy azok ne érheszenek hozzá a világítási rendszer felmelegedő részeihez. A világítás irányának állítását és/ vagy a fényforrás cseréjét csak akkor végezze, ha a termék már lehűlt. Ne használja a terméket olyan helyen, ahol kedvezőtlenek a környezeti feltételek, pl. rezgések, robbanásveszélyes atmoszféra, pára és vegyi anyagok kigőzölgései, stb. esetén.

A lámpatestbe az utasításban megadott paraméterekkel rendelkező fényforrást kell behelyezni. Tilos a terméket törött védőüveggel vagy anélkül használni.

FIGYELEM

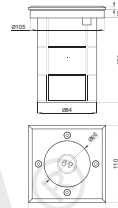
A jelen utasítás ajánlásainak a be nem tartása azzal járhat, hogy tűz, égési sebesülés, áramütés, fizikai sérülések és egyéb anyagi és nem anyagi károk léphetnek fel.



GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Műszaki specifikáció

Védettség	IP67
Tápfeszültség	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Fényforrás	halogénizzó vagy LED (a fényforrás nem tartozik a készletbe)
Lámpafej	GU10
Fényforrás teljesítménye	max. 50 W
Anyag	rozsdamentes acél; gyűrű műanyag; ház
Szín	inox
Tömeg	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Jleidžiami į gruntą šviestuvai ALFA-K/ ALFA-O

Paskirtis:

Jleidžiamų į gruntą šviestuvų paskirtis – dekoratyvinė. Sode ar darže jie sukuria ypatingą atmosferą bei padeda orientuotis erdvėje. Tinka nuosaikiam ir susilpninto intensyvumo takų, šaligatvių, vejų, skverų, parkų, pasažų, privažiavimų, fasadų apšvietimui. Šviestuvai pagaminti iš nerūdijančio plieno, skirto montavimui grunte. Specialiai sustiprintas stiklas apsaugo šviesos šaltinį nuo neigiamų aplinkos veiksnių poveikio.

Gaminys skirtas naudoti patalpų viduje ir (arba) lauke. Produktas yra ypač atsparus mechaniniams pažeidimams. Gaminyje galima naudoti energiją taupančius šviesos šaltinius.

Montavimas:

Prieš darbų pradžią yra būtina atjungti tinklo tiekimą (AC 220-240 V/ 50-60 Hz) ir atidžiai perskaityti montavimo instrukciją. Montavimo ir priežiūros darbus gali atlikti tik tinkamus įgaliotimus turintis asmuo pagal vietinius darbuotojų saugos reikalavimus. Įvedus bet kokius techninius pakeitimus arba nesilaikant instrukcijos prarandama šio produkto garantija.

Montavimo metu būtina laikytis ypatingo atsargumo. Prieš pirmą naudojimą būtina įsitikinti dėl tinkamo mechaninio pritvirtinimo ir elektros prijungimo. Gaminyje yra apsauginis kontaktas / spausas. Nesant apsauginiam prijungimo laidui gresia elektros srovės smūgis. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinio tinklo, atitinkančio teisiškai nustatytus energijos kokybės standartus.

Montavimo instrukcija:

1. Pridedamu šešiakampių 3/32" raktu atsukite priekinę panelę laikiančius varžtus.
2. Atsukite lizdo pagrindo varžtus ir išimkite pagrindą.
3. Pertraukite maitinimo laidą iš apačios per kabelinį praleidimą (atkreipkite dėmesį į laido skersmenį).
4. Įsitinkinkite, ar laisva kabelinio praleidimo anga yra sandariai apsaugota sklende.
5. Pašalinkite 1 cm izoliacijos iš maitinimo kabelio ir prijunkite jį prie lempos esančios veržlės tokia tvarka: fazinį laidą (rudą arba mėlyną) prie „L“ raide pažymėtos angos, neutralų (mėlyną) prie „N“ bei apsauginį (geltonai žalią) prie įžeminimo.
6. Prisukite lizdo pagrindo varžtus.
7. Įsukite halogeninę arba LED elektros lempuotę, kurios didžiausia galia būtų 50 W.
8. Į gruntą įleidžiamą šviestuvą patalpinkite tam skirtoje vietoje.
9. Prijunkite prie maitinimo šaltinio.

Jungties montavimas vienoje eilėje:

1. Pridedamu šešiakampių 3/32" raktu atsukite priekinę panelę laikiančius varžtus.
2. Atsukite lizdo pagrindo varžtus ir išimkite pagrindą.
3. Pašalinkite iš kabelinės angos guminę sklendę ir pertraukite maitinimo laidą iš apačios per abu kabelinius praleidimus (atkreipkite dėmesį į laido skersmenį).
4. Pašalinkite 1 cm izoliacijos iš maitinimo kabelio ir prijunkite jį prie lempos esančios veržlės tokia tvarka: fazinį laidą (rudą arba mėlyną) prie „L“ raide pažymėtos angos, neutralų (mėlyną) prie „N“ bei apsauginį (geltonai žalią) prie įžeminimo.
5. Prisukite lizdo pagrindo varžtus.
6. Įsukite halogeninę arba LED elektros lempuotę, kurios didžiausia galia būtų 50 W.
7. Į gruntą įleidžiamą šviestuvą patalpinkite tam skirtoje vietoje.
8. Prijunkite kabelį prie kito šviestuvo arba prie maitinimo šaltinio.

Naudojimo / priežiūros rekomendacijos:

Priziūrėkite gaminį atjungę jį nuo maitinimo. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Gaminį maitinkite tik nominalia įtampa arba pateiktų įtampų diapazone. Šviesos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros, Gaminys gali sušilti iki aukštos temperatūros. Neuždenkite gaminio, užtikrinkite laisvą orą prieigą. Visus laidus ir susijusius su šviestuvu elementus būtina talpinti taip, kad liestų sušylančių šviesos sistemos detalių. Reguluoti šviesos kryptį ir keisti šviesos šaltinį galite tik gaminiumi ataušus. Nenaudokite gaminio netinkamų aplinkos sąlygų vietoje, pvz., yra vibracija, sprogimų pavojaus zona, cheminiai garai ar dujos ir pan. Gaminyje būtina naudoti šviesos šaltinius, nurodytus instrukcijoje. Draudžiama naudoti gaminį su įtrūkusiu stiklu arba be jo.

DĖMESIO

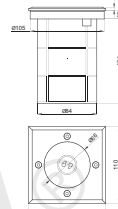
Nesilaikant šios instrukcijos rekomendacijų galimos, pavyzdžiui, tokios pasekmės: gaisras, nuplikymas, elektros srovės trenkimas, kūno sužalojimai ir kiti materialūs ir nematerialūs nuostoliai.



GTV®



ON-ALFAKU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Techninė specifikacija

Apsaugos laipsnis	IP67
Maitinimas	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Šviesos šaltinis	halogeninė arba LED lempuotė (šviesos šaltinis nepridedamas)
Rankena	GU10
Šviesos šaltinio galia	daugiausia 50 W
Medžiaga	nerūdijantis plienas: žiedas plastmasė: sutvirtinimai
Spalva	inox
Svoris	ON-ALFAKU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Lampe encastrable sol ALFA-K/ ALFA-O

Destination :

La lampe encastrable joue un rôle décoratif. Elle produit une ambiance unique dans le jardin et permet de mieux s'orienter. Elle peut être utilisée pour l'éclairage de sentiers, trottoirs, pelouses, squares, parcs, passages, entrées de garages, façades, donnant une lumière discrète et tamisée. Le cadre de la lampe est fabriqué en acier inoxydable

qui permet d'installer la lampe au niveau du sol. Un vitrage spécialement renforcé protège l'ampoule contre les effets néfastes des facteurs extérieurs.

Le produit peut être utilisé aussi bien en extérieur qu'à l'intérieur de locaux. Le produit résiste très bien aux chocs mécaniques.

Il est compatibles avec les ampoules à économie d'énergie.

Installation :

Avant de commencer l'installation, il faut déconnecter l'alimentation en électricité (AC 220-240 V/ 50-60 Hz) et lire attentivement le mode d'emploi. Les travaux d'installation et d'entretien peuvent être effectués uniquement par des personnes possédant les qualifications requises, conformément à la réglementation locale en matière de sécurité au travail. L'introduction

d'une quelconque modification technique ou le fait de ne pas respecter les dispositions du mode d'emploi entraînera la perte automatique de la garantie pour le produit donné. Il faut rester particulièrement prudent pendant les travaux d'installation. Avant la première utilisation, il convient de s'assurer que le produit a été installé de manière correcte, aussi bien en ce qui concerne son montage mécanique que le raccordement à l'électricité. Le produit possède une borne/un contact de sécurité. Le fait de ne pas connecter le fil de protection peut provoquer l'électrocution.

Le produit peut être raccordé au réseau électrique qui répond aux normes en termes d'énergie définies par la loi en vigueur.

Guide d'installation :

1. Dévisser les vis qui fixent le panneau frontal à l'aide d'une clé Allen 3/32" que vous trouverez dans le kit.
2. Dévisser les vis à la base de la prise et enlever la base.
3. Faire passer le câble d'alimentation par le bas par l'ouverture pour fil (faire attention au diamètre du câble).
4. S'assurer que l'ouverture pour fil restée libre est fermée de manière étanche avec un bouchon.
5. Enlever 1 cm d'isolation du câble d'alimentation et fixer au raccord à compression qui se trouve dans la lampe, respectivement : le fil de phase (brun ou bleu) dans l'ouverture marquée « L », le fil neutre (bleu) dans « N » et le fil de sécurité (jaune et vert) à la mise à terre.
6. Visser les vis à la base de la prise.
7. Visser une ampoule halogène ou LED d'une puissance maximale de 50W.
8. Placer le cadre de la lampe à l'endroit de destination.
9. Raccorder à la source d'alimentation.

Raccordement en série :

1. Dévisser les vis qui fixent le panneau frontal à l'aide d'une clé Allen 3/32" que vous trouverez dans le kit.
2. Dévisser les vis à la base de la prise et enlever la base.
3. Enlever le bouchon en caoutchouc de l'ouverture pour fil et passer le câble d'alimentation par le bas, par les deux ouvertures pour fils (faire attention au diamètre du câble).
4. Enlever 1 cm d'isolation du câble d'alimentation et fixer au raccord à compression qui se trouve dans la lampe, respectivement : le fil de phase (brun ou bleu) dans l'ouverture marquée « L », le fil neutre (bleu) dans « N » et le fil de sécurité (jaune et vert) à la mise à terre.
5. Visser les vis à la base de la prise.
6. Visser une ampoule halogène ou LED d'une puissance maximale de 50W.
7. Placer le cadre de la lampe à l'endroit de destination.
8. Raccorder le câble à la lampe suivante ou à la source d'alimentation.

Conseils concernant l'exploitation et l'entretien :

Effectuer les travaux d'entretien après avoir déconnecté l'alimentation. Nettoyer uniquement avec des tissus délicats et secs. Ne pas utiliser de produits chimiques de nettoyage.

Alimenter le produit uniquement en tension nominale ou plage de tension indiquée. L'ampoule chauffe jusqu'à une température élevée, le produit peut chauffer jusqu'à une température élevée. Ne pas recouvrir le produit, assurer une bonne aération. Tous les câbles et éléments connexes

doivent être installés de manière à ne pas entraîner de contact avec les parties du système qui chauffent. Les réglages liés à la direction de la lumière et le changement des ampoules doivent se faire après refroidissement du produit. Ne pas utiliser le produit dans un lieu où règnent des conditions néfastes, telles que des vibrations, le risque d'explosion, des fumées chimiques etc. Toujours utiliser des ampoules conformes aux paramètres indiqués dans la notice. Il est interdit d'utiliser le produit sans vitrage de protection ou avec le vitrage fissuré.

ATTENTION

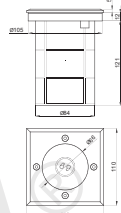
Le fait de ne pas respecter les dispositions de la présente notice peut entraîner des brûlures, une électrocution, un incendie, des blessures, des dégâts matériels ou immatériels.



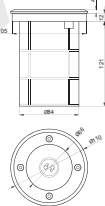
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Especificações técnicas

Niveau de protection	IP67
Alimentation	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Ampoule	ampoule halogène ou LED (pas d'ampoule fournie)
Culot	GU10
Puissance de l'ampoule	max. 50 W
Matière	Acier inoxydable : anneau Matière plastique : boîtier
Couleur	inox
Poids	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Faretto calpestabile ALFA-K/ ALFA-O

Destinazione d'uso:

Il faretto calpestabile svolge una funzione decorativa. Consente di creare un'atmosfera speciale nel giardino e serve per l'orientamento. Può essere utilizzato per illuminare vialetti, marciapiedi, prati, piazze, parchi, strade, passi carrabili o facciate, come illuminazione soffusa e discreta. Il faretto è realizzato in acciaio inox, destinato all'installazione nel terreno. Il vetro appositamente rinforzato, protegge la sorgente luminosa dall'influenza negativa degli agenti atmosferici.

Il prodotto è progettato per l'impiego in spazi interni e/o all'aperto. Il prodotto è caratterizzato da una resistenza maggiorata ai danni meccanici.

Nel prodotto è possibile utilizzare sorgenti luminose ad alta efficienza energetica.

Installazione:

Prima di iniziare l'installazione, scollegare l'alimentazione elettrica (AC220-240V) e leggere attentamente le istruzioni di montaggio. I lavori di montaggio e manutenzione devono essere eseguiti solo da personale provvisto di qualifiche appropriate, conformemente alle norme di sicurezza locali. L'introduzione di eventuali modifiche tecniche o l'inosservanza delle istruzioni causerà il decadimento della garanzia sul prodotto. Prestare particolare attenzione durante l'installazione. Al primo utilizzo, verificare il corretto fissaggio meccanico ed il collegamento elettrico dei faretti. Il prodotto è dotato di contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del conduttore di protezione espone al rischio di scosse elettriche.

Il prodotto può essere collegato alla rete elettrica, che soddisfa gli standard di qualità dell'energia previsti dalla legge.

Istruzioni per il montaggio:

1. Svitare le viti di fissaggio del pannello frontale utilizzando la chiave esagonale da 3/32" fornita nel kit.
2. Svitare le viti sulla base della presa di corrente e rimuovere la base.
3. Far passare il cavo di alimentazione dal fondo attraverso il passacavo (fare attenzione al diametro del cavo).
4. Assicurarsi che il foro libero del passacavo sia ben protetto con un tappo.
5. Rimuovere 1 cm di guaina isolante dal cavo di alimentazione e collegare mediante il morsetto presente nel faretto, rispettivamente: conduttore di fase (marrone o blu) nel foro contrassegnato con la lettera "L", conduttore neutro (blu) nel foro "N" ed il conduttore di protezione (giallo-verde) nella messa a terra.
6. Avvitare le viti nella base della presa.
7. Avvitare una lampadina alogena o LED con potenza massima 50W.
8. Installare il faretto calpestabile nel luogo designato.
9. Collegare alla sorgente di alimentazione.

Collegamento in serie:

1. Svitare le viti di fissaggio del pannello frontale utilizzando la chiave esagonale da 3/32" fornita nel kit.
2. Svitare le viti sulla base della presa di corrente e rimuovere la base.
3. Rimuovere il tappo in gomma del passacavo e condurre il cavo di alimentazione mediante il fondo, attraverso entrambe i passacavi (fare attenzione al diametro del cavo).
4. Rimuovere 1 cm di guaina isolante dal cavo di alimentazione e collegare mediante il morsetto presente nel faretto, rispettivamente: conduttore di fase (marrone o blu) nel foro contrassegnato con la lettera "L", conduttore neutro (blu) nel foro "N" ed il conduttore di protezione (giallo-verde) nella messa a terra.
5. Avvitare le viti nella base della presa.
6. Avvitare una lampadina alogena o LED con potenza massima 50 W.
7. Installare il faretto calpestabile nel luogo designato.
8. Collegare il cavo al faretto successivo o alla sorgente di alimentazione.

Istruzioni per l'uso / manutenzione:

La manutenzione deve essere eseguita con l'alimentazione scollegata. Pulire il faretto utilizzando esclusivamente un tessuto morbido ed asciutto. Non utilizzare detergenti chimici.

Il prodotto deve essere alimentato solo con la tensione nominale o la gamma di tensione specificata. La sorgente luminosa si riscalda fino a raggiungere temperature elevate, il dispositivo può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto, assicurare la libera circolazione dell'aria. Tutti i cavi ed i componenti del faretto devono essere posizionati in modo tale da prevenire il loro contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a temperature elevate. La regolazione della direzione di illuminazione e/o la sostituzione delle sorgenti luminose dovrà essere eseguita dopo che il prodotto si è raffreddato. Non utilizzare il prodotto in luoghi con presenza di condizioni ambientali sfavorevoli ad es. vibrazioni, atmosfera esplosiva, vapori o fumi di sostanze chimiche ecc. Nell'articolo è necessario utilizzare sorgenti luminose con i parametri indicati nel manuale di istruzioni. È vietato utilizzare il prodotto senza o con il vetro protettivo incrinato.

ATTENZIONE

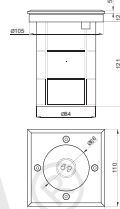
Il mancato rispetto delle raccomandazioni presenti in questo manuale d'uso può causare ad es. incendi, ustioni, scosse elettriche, danni fisici e altri danni materiali ed immateriali.



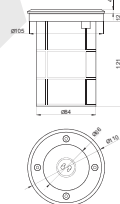
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Specifiche tecniche

Grado di protezione	IP67
Alimentazione	AC 220-240 V / 50-60 Hz
Sorgente luminosa	lampadina alogena o LED (sorgente luminosa non fornita nel kit)
Attacco	GU10
Potenza della sorgente luminosa	max. 50 W
Materiale	Acciaio inox: anello Plastica: involucri
Colore	inox
Peso	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g

Spot de encastrar ALFA-K/ ALFA-O

Destinação:

O spot de encastrar tem uma função decorativa. Introduce uma atmosfera especial no jardim e serve para orientação. Pode ser usado para iluminar caminhos, calçadas, relvados, praças, parques, passagens, rampas ou elevações, como iluminação discreta e suave. O suporte é feito de aço inoxidável, destinado para montagem no chão. O vidro especialmente reforçado protege a fonte da luz da influência negativa dos fatores externos.

O produto destina-se para o interior e/ou exterior dos espaços. O produto tem maior resistência a tensões mecânicas.

Se pode utilizar no produto fontes da luz economizadoras.

Montagem:

Antes de iniciar a instalação, desligar a fonte de alimentação (AC220-240V), e ler atentamente as instruções de instalação. Os trabalhos de instalação e de manutenção podem ser efetuados somente por pessoal profissionalmente qualificado, de acordo com os regulamentos locais de segurança de trabalho. Introdução de

quaisquer alterações técnicas ou incumprimento de instruções de uso, causa perda de garantia para o dado produto. Durante a montagem se deve manter cuidados especiais. Antes da primeira utilização, certificar-se da fixação mecânica e ligação elétrica corretas. O produto tem um pin/terminal protetor. A falta de ligação à terra pode causar um choque elétrico.

O produto pode ser ligado à fonte de alimentação que satisfaz os padrões de qualidade de energia especificados na lei.

Instruções de instalação:

- Desapertar os parafusos que fixam o painel frontal usando a chave allen 3/32" fornecida ao conjunto.
- Desapertar os parafusos sob a base da tomada e remover a base.
- Passar o cabo de alimentação da parte inferior através do furo para passagem de cabos (notar o diâmetro do cabo).
- Certificar-se se a abertura livre do furo para passagem do cabo está firmemente assegurada com tampa de proteção.
- Retirar 5.cm do isolamento do cabo de alimentação e conectar com o cubo de aperto que se encontra na lâmpada, respectivamente: fio-fase (castanho ou azul) para o orifício marcado com „L”, e neutral (azul) para „N”, e de proteção (amarelo-verde) para ligação à terra.

- Apertar os parafusos na base da tomada.
- Colocar a lâmpada de halógeno ou LED com a potência máxima 50W.
- Colocar o spot de encastrar no lugar da sua destinação.
- Ligar a uma fonte de energia.

Circuito série:

- Desapertar os parafusos que fixam o painel frontal usando a chave allen 3/32" fornecida ao conjunto.
- Desapertar os parafusos sob a base da tomada e remover a base.
- Remover o tampão de borracha do cabo e passar o cabo de alimentação da parte inferior através dos dois furos para passagem de cabos (notar o diâmetro do cabo).
- Retirar 1cm do isolamento do cabo de alimentação e conectar com o cubo de aperto que se encontra na lâmpada, respectivamente: fio-fase (castanho ou azul) para o orifício marcado com „L”, e neutral (azul) para „N”, e de proteção (amarelo-verde) para ligação à terra.
- Apertar os parafusos na base da tomada.
- Colocar a lâmpada de halógeno ou LED com a potência máxima 50 W.
- Colocar o spot de encastrar no lugar da sua destinação.
- Conectar o cabo para o próximo suporte ou para fonte de energia.

Precauções / Manutenção:

A manutenção deve ser feita com fonte de alimentação desligada. Limpar somente com têxteis delicados e secos. Não utilizar produtos químicos de limpeza.

O produto deve ser alimentado somente com tensão nominal ou uma faixa de tensão especificada. A fonte da luz é aquecida a uma temperatura elevada, o produto pode aquecer a altas temperaturas. Não cobrir o produto, certificar-se que tem livre acesso de ar. Todos os cabos e elementos que colaboram com o suporte devem ser colocados da forma que se impossibilite o seu contacto com as partes que aquecem do sistema de luminária.

A regulação da direção de iluminação e/ou substituição da fonte da luz deve ser feita após o produto ter arrefecido. O produto não deve ser utilizado nos locais onde prevalecem condições ambientais adversas, por ex. vibrações, atmosferas explosivas, vapores ou fumos químicos, etc. No produto se deve utilizar fontes da luz com os parâmetros especificados na instrução. É inaceitável utilizar o produto sem um vidro de proteção ou com um quebrado.

ATENÇÃO

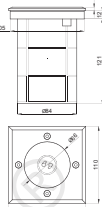
O incumprimento das diretrizes da presente instrução pode resultar em, por ex. aparecimento de incêndio, queimaduras, choque elétrico, danos físicos e outros danos a bens materiais e não materiais.



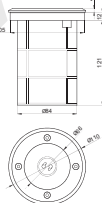
GTV®



ON-ALFAKGU10-06



ON-ALFAOGU10-06



Especificações técnicas

Nível de proteção	IP67
Alimentação	AC 220-240 V/ 50-60 Hz
Fonte da luz	lâmpada de halógeno ou LED (falta da fonte da luz no conjunto)
Pé	GU10
Potência da fonte da luz	max. 50 W
Material	Aço inoxidável: anel Plástico: suporte
Cor	inox
Peso	ON-ALFAKGU10-06: 810 g ON-ALFAOGU10-06: 670 g